

## తరతరాలుగా జీర్ణించుకుపోయిన పురుషాధిక్య భావజాలం మగాడికి తమాషాగా కనిపించవచ్చు కానీ, దాని వేదన స్త్రీనే స్పృశిస్తుంది

రోజు మోహన్ ఆఫీసు నుంచి వచ్చాక, ఇద్దరికీ టీ చేసే పద్ధతి ఆ సాయంత్రం అతనొచ్చే దాకా ఆగలేనట్లు ముందుగానే చేసింది. మోహన్ కోసం కొంత టీని ప్లాస్టులో పోసి ఉంచి, తాను కొంత తెచ్చుకుని కిటికీ దగ్గర కుర్చీలో కూర్చుంది. టీ తాగుతూ తాగుతూ ఉండగా ఆ రోజు అంతవరకూ పేపర్ మొహమే చూడలేదన్నది జ్ఞాపకం వచ్చి, లేచి వెళ్ళి, వెతికి వెతికి ఆఖరికి బెడ్ రూమ్ లో మంచం కింద ఉన్న పేపర్ ను తెచ్చుకుని మళ్ళీ కూర్చుంది. అప్పటికి చల్లారిపోయిన టీని ఒక్క గుక్కలో మింగేసి, పేపర్ తెరిచింది. పేపర్ క్షతగాత్రంతో దీనంగా ఉంది. పాపం, దాని ఆయుస్సే ఒక్క రోజు. ఆ ఒక్క రోజు కూడా పూర్తిగా బతకనీడు రవి. అలా పేపర్ చించకూడదని వాడికీ, ఆ విధంగా చించకుండా చూడమని మోహన్ కి మొత్తుకుని చెప్పినా ప్రయోజనం లేకుండాపోతోంది.

“అబ్బ, వాడికేం తెలుసు రెడ్డు” అంటాడు మోహన్.

“వీడికి తెలీదా” అని కోపంగా వద్ద అడిగితే-

“డెయిలీ పేపర్ చించితే ఏమయింది రెడ్డు”

అని ఒక చిన్న నవ్వుతో, ఇంకొక రెడ్డుతో ఆమె కోపాన్ని పోగొట్టాలని చూస్తాడు.

“డెయిలీ పేపరంటే డెయిలీ చించెయ్య వలసిన పేపరని అర్థమా?”

“డెయిలీ ఎక్కడ చించేస్తున్నాడు? ఒక్కో రోజు వాడు మరిచిపోతాడు తెలుసా?”

ఈసారి బిగ్గరగా నవ్వుతాడు.

ఉదయంపూట తనకు పేపర్

చూసే టైముండదు. రవికీ,

మోహన్ కి టీఫీన్

తయారుచేసి, ఆ తర్వాత

అందరికీ భోజనాలకు

ఏర్పాటు చేసి, తన భాగం

బాక్సులో సర్దుకుని, ఏమేం

తీసుకెళ్ళాలో మోహన్ కు వివరించి,

మధ్యలో కాఫీ, టీ ఇచ్చి... ఎనిమిది

లోపలే బయల్దేరితే కానీ, ఎనిమిది

కిలోమీటర్ల దూరంలో ఉన్న తాను

వని చేసే స్కూలుకు చేరుకోలేదు.

తాను వెళ్ళిన తర్వాత, రవిని మోహన్

కేర్ సెంటర్ లో పదిలేసి ఆఫీసుకు

వెళ్ళిపోతే, సాయంత్రం తాను స్కూలు నుంచి

వచ్చేటప్పుడు రవిని తీసుకొస్తుంది. ఇదే

రోజువారీగా జరిగేది.

“పద్ధతి పేపర్ చదవగలిగేది సాధారణంగా

సాయంత్రాలనే కదా, అంతవరకూ దాన్ని జాగ్రత్తగా

ఉంచుదాం” అనుకోడు మోహన్. ఇంట్లో

ఫలానా చోట అంటూ పేపర్ ఉండదు.

ఎక్కడైనా ఉండవచ్చు, ఎక్కడైనా

లేకపోవచ్చు. చాలాసార్లు పేపర్ శవం

కూడా ఎక్కడా కనిపించదు. ఆ

సమయంలో మోహన్ మాటలు ఇవీ:

“అందులో ఏం లేదు లేవోయ్... ప్లీ” అని

చప్పరిస్తాడు.

“అందులో ఏదన్నా ఉందో, ఏదీ లేదో నేను

చదివితే కదా నాకు తెలిసేది.”

“నేను చదివానుగా...”

“చూస్తే నేను అన్యంతిన్నానుగా,

నువ్వు తినకపోతేనేం

అనేట్లున్నావు.”

“అన్నిటికీ తర్కమేనా,

మామూలు మాటకూడా

ఇంత తర్కమెందుకు?”

“నేను చదివానుగా, నువ్వు చదవకపోతేనేం

అన్నమాట ‘మామూలుమాటై’, ‘నువ్వు చదివితే

నాకేం తెలుస్తుంది, నేనూ చదవాలిగా’ అన్న మాట

‘తర్కం’ అయిందా? నిజంగా తర్కం పెట్టుకునే

ఓపిక లేక ఊరుకుంటుంది వద్దు.

ఆ పేపర్ పరిస్థితి చూశాక, ఆ రోజు దాన్ని

చదవాలనిపించలేదు పద్ధికు. ఆ అనాసక్తికి

ఇంకోకారణమూ ఉండేమో! అంతకుముందే గ్లాసెడు

పాలు ఒలకపోసినందుకు రవి వీపున రెండు

దెబ్బలు వేసింది. అంత గట్టిగా కొట్టాలనుకోలేదు

కానీ, బాగా విసుగొచ్చిందేమో కొట్టేసింది.

చాలాసేపు ఏడ్చాడు.

అందుకు ఇప్పుడు

బాధ కలుగు

తున్నట్లుంది.

ఆ బాధను సర్దుకునేందుకే, మోహన్ రాకపోయినా టీ చేసుకుని తాగాలనుకుండేమో! వద్దు ఇలా ఆలోచిస్తుండగానే, మెదడు అలసిపోయినట్లు ఆలోచన ఆగి, ఆ తర్వాత తెగినట్లు కదలకుండా కళ్ళు మూసుకుంది. బయట పొద్దు కుంకి క్రమంగా కమ్ముకొస్తున్న చీకటిలో తాను కలిసిపోతోందా, లేక ఆకమిస్తున్న నిద్రమత్తు తనను ఆశక్తరాలిని చేస్తోందా తెలీనట్లు ఉండిపోయింది.

తనకే మెలకువ వచ్చిందో, లేక బయటి గేటు చప్పుడు మెలకువ తెప్పించిందో కానీ, వేళ కాని వేళ అలా కుర్చీలో కూర్చునే నిద్రపోయినందుకు ఆశ్చర్యపడింది పద్ధి. ముందు గదిలోనూ, వంటింట్లోనూ లైట్లు వెలిగించి, ఇక వంటవనిలోకి దిగాలి అనుకుంది.

“అవును, ఇంతవరకూ రవి ఎక్కడున్నట్లు” అన్న ప్రశ్న అప్పుడు లైటు వెలిగినట్లు వెలిగింది. వాణ్ణి కొట్టినందుకు ఇంతవరకూ బాధపడిన పద్ధి, వాడెక్కడున్నదీ పట్టించుకోకుండా నిద్రపోయినందుకు ఇప్పుడు సిగ్గుపడింది.

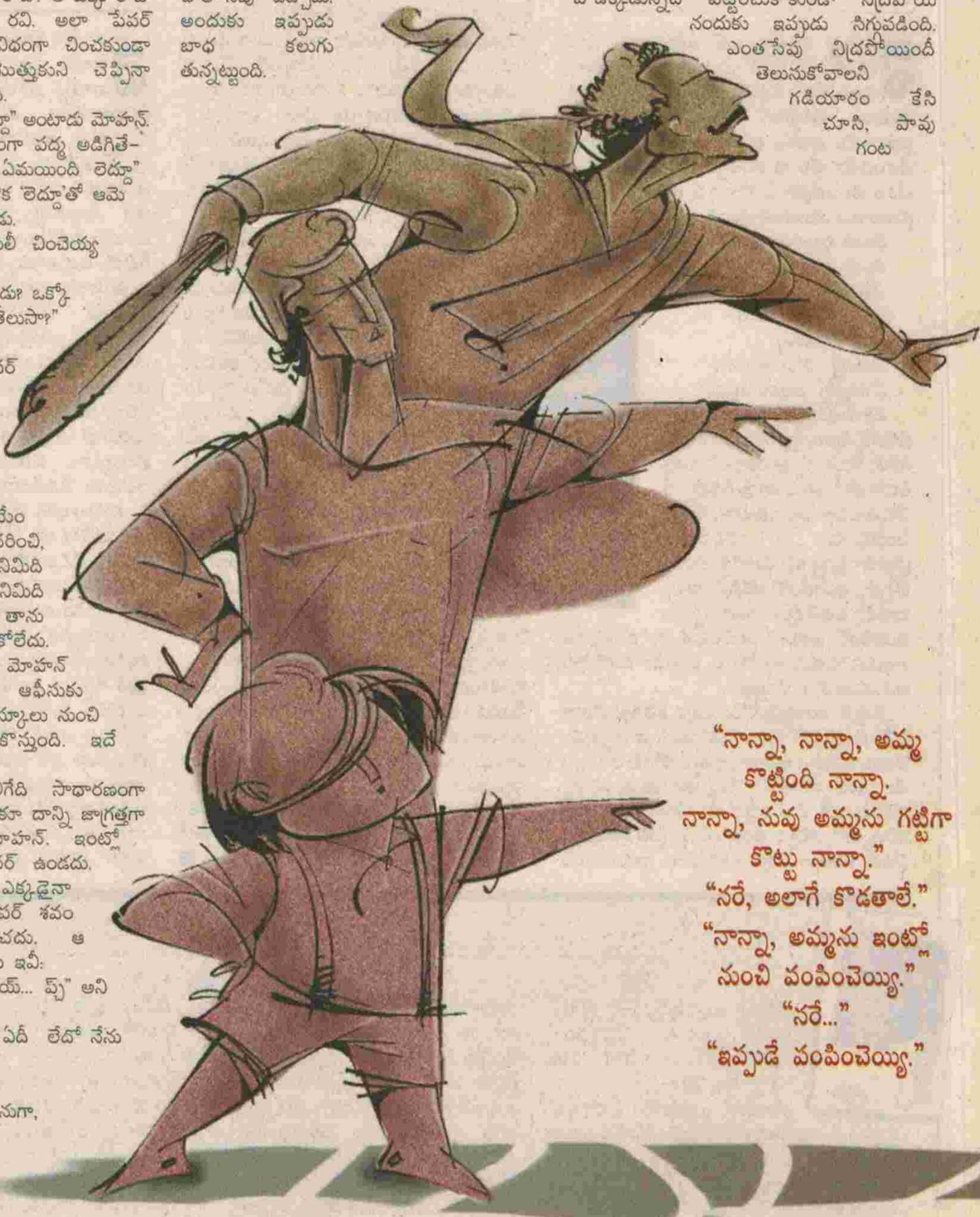
ఎంతసేపు నిద్రపోయిందీ

తెలుసుకోవాలని

గడియారం కేసి

చూసి, పావు

గంట



“నాన్నా, నాన్నా, అమ్మ  
కొట్టింది నాన్నా,  
నాన్నా, నువ్వు అమ్మను గట్టిగా  
కొట్టు నాన్నా.”  
“నరే, అలాగే కొడతాలే.”  
“నాన్నా, అమ్మను ఇంట్లో  
నుంచి వంపించెయ్యి.”  
“నరే...”  
“ఇప్పుడే వంపించెయ్యి.”

కూడా కాలేదని తెలిశాక, కొంచెం స్త్రీమిత పడింది. రవి పక్కంటి వాళ్ళ పిల్లల్లో ఆడుకుంటూ ఉండి ఉంటాడు. మోహన్, రవి మాట్లాడుతుండడం వినిపించాక, గేటు తీసింది మోహనేనని తెలుసుకుంది పద్మ. ఆ మాట్లాడుతున్న పద్మలిని బట్టి చూస్తే, మోహన్ రవిని ఎత్తుకొని ఉన్నట్టు అర్థమవుతోంది.

"నాన్నా, నాన్నా, అమ్మ కొట్టింది నాన్నా." ఆ సంగతి తాను మరచిపోలేనట్టే వాడూ మరచి పోలేదన్నమాట... అనుకుంటూంటే పద్మ మనసు అడ్డమైంది.

"కొట్టిందా? ఎందుకూ?"  
"ఎందుకో..."

వాడి తప్పేదో వాడు తెలుసుకోలేక పోవడ మేనా? లేక తన తప్పేదీ లేదని చెప్పి తండ్రి సానుభూతి సంపాదించాలని చూడడమా. ఆ మూడేళ్ళ పసివాడికి అప్పుడే అంతటి తెలివితేటలు అబ్బి ఉంటాయా!

"గట్టిగా కొట్టింది నాన్నా." - నిజమే. తాను గట్టిగానే కొట్టింది. "ఇక్కడ నొప్పిగా ఉంది నాన్నా." చొక్కా ఎత్తి వాడు వీపు చూపించడమూ, మోహన్ వాడి వీపు నిమరడమూ,

చూడకుండానే చూడగలిగింది పద్మ. ఇదీ నిజమే. వాడికి నొప్పి తగిలి ఉండవచ్చు. వాడి చిన్ని, లేత వీపు కంది ఉండవచ్చు. పద్మ కళ్ళు తడిశాయి.

"నువ్వేం చేయకుండానే అంత గట్టిగా కొట్టిందా?"

"ఊ... నాన్నా."  
"ఊ... నాన్నా" ఏమిటో. 'ఊ...' అంటే పోదూ. పద్మ తడికళ్ళలో నవ్వు మెరుపు.

"నాన్నా, నువ్వు అమ్మను గట్టిగా కొట్టు నాన్నా."  
"నరే, అలాగే కొడతాలే."

"నాన్నా, అమ్మను ఇంట్లో నుంచి వంపించెయ్యి."  
"నరే..."

"ఇప్పుడే వంపించెయ్యి."  
"ఇప్పుడా? చీకటిపడిపోయిందిగా... రేపు

నిరూపణ. నలుగురు బిడ్డల తల్లీ, ఓ పెద్దమనిషి భార్య అయిన ఆమె, ఆ పెద్దమనిషి విడించే శిక్షను అనుభవిస్తుంది. అంటే, ఆయన నిజంగా ఆమెను కొడతాడనో, తంతాడనో, ఇంట్లో నుంచి బయటికి తోసేస్తాడనో కాదు, అవి జరగవనీ కాదు. ఆ శిక్షలన్నీ అమలు జరిపినట్టు ఆయన నటిస్తాడు.

ఆ రోజు పిచ్చమ్మగారి తీర్పు ప్రకారం ఆమెకు దెబ్బలు పడాలనుకో. ఆమెను నడ్డి పంచి నిర్లోమని వీపున దెబ్బలు వేసినట్టు చూపడం. "నా కొడుకును కొడతావంటే" అని మధ్యలో అరవడం. తన్నులు పడాలనుకో, ఆమెను గోడవారగా నిర్లోబెట్టి, గోడకేసి తన్నుతూ ఆమెను తన్నినట్టు ప్రదర్శన. ఆమెను ఇంట్లో నుంచి వెళ్ళగొట్టాలంటే బయటకు తోసేసినట్టు నటించి, కొంతసేపు బయటే

# తమాషా



వంపిద్దాంలే."  
"రోడ్డు మీద లైట్లు ఉన్నాయిగా."

మోహన్ దానికి ఏం జవాబు చెప్పాడో వినకుండానే వంటింట్లోకి నడిచింది పద్మ.

\* \* \*

"నాన్నా, అమ్మ నన్ను కొత్తింది. అమ్మను కొత్తు నాన్నా."

వాడు రవి కాదు. ఆ నాన్న రవి నాన్న మోహన్ కాదు. వాడు తన తమ్ముడు సీను (శ్రీనివాస్), ఆయన తన నాన్న నాగభూషణరావు. వాడికింకా మాటలు సరిగా రావు. ట, ర, ల వంటి అక్షరాల్ని పలకలేడు. అయిదేళ్ళ వయసున్నా, పొట్టిగా బుడంకాయలా ఉంటాడు. మాటలింకా సరిగా రాకపోయినా, అమ్మ మీద ఫిర్యాదు చేయడమూ, అమ్మను కొట్టమని చెప్పడమూ నేర్చుకున్నాడు. నేర్చుకున్నాడంటే, నేర్పేవాళ్ళుండ బట్టే నేర్చుకున్నాడు. అందుకు ప్రథమ గురువు నాగభూషణరావుగారి అమ్మగారు. అంటే, తన నాన్నమ్మ పిచ్చమ్మగారు. అమ్మ ఎప్పుడైనా కొప్పడి తేనో, లేక ఒక దెబ్బ వేస్తేనో, ఏడుస్తున్న సీనుగాడిని ఆమె దగ్గరికి తీసుకునేది. "మీ నాన్నాస్తే అమ్మని కొట్టమని చెబుదాంలే. ఏడవకు" అని ఓదార్చేది. ఒక్కోసారి "అమ్మను ఇంట్లో నుంచి వంపిద్దాంలే, నాన్నతో అమ్మను బాగా తన్నిద్దాంలే" అనీ హామీ ఇచ్చేది. హామీ ఇవ్వడమే కాక, ఆ హామీ నెరవేరేలా చూసే బాధ్యత కూడా తీసుకునేది. అదెలా ఉండేదని. తాను న్యాయమూర్తిలా కూర్చోని, ఫిర్యాదు చేసిన సీనుగాడూ, వాడి అక్కలు ముగ్గురూ, ఇంకా తదితర కుటుంబ సభ్యులూ, ఆ సమయానికి ఎవరైనా ప్రేక్షకులు దొరికితే వాళ్ళూ చూస్తూ ఉండగా, ముద్దాయిని రప్పిస్తుంది. న్యాయస్థానాల్లో నేరం నిరూపణ కాకపోతే ముద్దాయి నిరోషిగా విడుదలవుతారు. ఇక్కడదేం లేదు. ఆరోపణ

ఉంచడం. ఈ శిక్షలు అమలయ్యాక సీనుగాడూ, వాడి గ్రాండ్ మదరూ గ్రాండ్ గా సంతృప్తి చెందుతారు. "నా కొడుకును కొడతావంటే" అని నాన్న అంటున్నప్పుడు సీనుగాడి నోరు చెవుల దాకా సాగేది.

అప్పటికి తన పెద్దక్క లలితకి వద్దెనిమిదేళ్ళూ, చిన్నక్క రమణకి పదహారేళ్ళూ, తనకు పద్నాలుగూ ఉండి ఉంటాయి.

ఆ వయసుకు తగిన జ్ఞానమే ఉండినట్టు లేదు. నాన్నమ్మా, నాన్నా, సీనుగాడూ అమ్మను ఆ విధంగా అవమానిస్తున్నప్పుడు, ఆమెకు ఎలాగుండేదో, ఏమనుకునేదో తెలుసుకోవాలన్న తెలివే లేకపోయింది. ఇక వ్యతిరేకించాలన్న జ్ఞాన మెక్కణ్ణుంచి వస్తుంది? ఒక్కోసారి వాళ్ళు గంట వాయిస్తూనే, ఆమె ఆ కోర్టుకు రాకుండా ఆలస్యం చేసేది. 'కూర మాడిపోతోంది' అనో, 'ఏదో కారణం చెప్పేది. బహుశా అదే ఆమె ప్రతిఘటనో, అనమ్మతో అయి ఉండాలి. ఆ సంగతి తెలిసిన దెవరికి? "రంగా, రావే (అమ్మ పేరు రంగమ్మ). నీ పని తర్వాత చూసుకుందువులే. సీనుగాడి ఏడు మానిపించడానికి మేమేదో తమాషా చేస్తుంటే నిజంగానే నిన్ను కొట్టినట్టు బాధపడిపోతావేం" అని నాన్నమ్మ కేకలేసేది. సీనుగాడి ఏడు మానిపించడానికి చేస్తున్న తమాషాగానే తమకూ కనిపించేది.

నాన్నకు ఊళ్ళో చాలా మంచివాడన్న పేరుండేది. నాన్నమ్మను కూడా చెడ్డదని ఎవరూ అన్నేదు. అమ్మా, నాన్నమ్మల మధ్య ఎప్పుడూ అత్తాకోడళ్ళ పోట్లాటలు కూడా జరిగినట్టు లేదు. అదే వీధిలో ఉన్న ఆంజనేయాలైతే, కొడుకును కొట్టించని భార్యను వీధిలోకి తోసి ములుగర్రతో రక్కం కారెట్టు కొట్టాడు. అక్కలతో కలసి బడికి వెళ్తూ తాను చూసింది. అయిదుగురు ఆడపిల్లల తర్వాత ఆంజనేయులుకు ఆ కొడుకు పుట్టాడట. "లేక లేక ఒకడు పుడితే వాణ్ణి చంపుకు తింటావా" అని ఆ రోజు ఆంజనేయులు భార్యను తిట్టడం ఇప్పటికీ జ్ఞాపకం ఉంది. 'లేక లేక పుట్టినోడు' ఆమెకు



సారాంశంలో ముగ్గురూ ఒక్కడే. ఆ ఒక్కడూ 'మగవాడు.

\* \* \*

"అమ్మను కొడతాననీ, ఇంట్లో నుంచి పంపిస్తాననీ రవికి చెప్పావు. కానీ, రవిని ఎందుకొక్కొట్టావో నన్ను అడగలేదే."

"చచ్చాం పో. విన్నావా, కొట్టావన్న కోపంతో రవి ఏదో చెబితే, సరేలే అన్నాను. నిన్ను అడగనేలేదంటే, నీ మీద నమ్మకం ఉన్నట్టే కదా" అని కళ్ళెగిరేశాడు మోహన్.

"ఎం కాదు. నన్ను అడగకుండానే కొడతాననీ, ఇంట్లో నుంచి పంపిస్తాననీ రవితోనైనా సరే అనగలిగావంటే. అది నేనంటే నీకున్న చులకన అబి ప్రాయాన్నే తెలియజేస్తుంది."

"బాబోయ్, ఎంత భయంకరమైన అర్థమో."

"నిజమే. అందులో భయంకరమైన అర్థమే ఉంది."

"ఏంటి పద్మా, 'హాయి'గా పడుకో వలసిన ఈ సమయంలో ఈ 'భయంకర మాటలు.' ఏదో తమాషాగా తీసుకో వలసిన దాన్ని ఇంత వికృతంగా చూస్తున్నావెందుకు?"

**త**మాషాగా తీసుకోవాలా? ఎవరు తమాషాగా తీసుకోవాలి? వేటాడడం వేటగాడికి తమాషాగానే ఉంటుంది. ఆ వేటకి బలయ్యేవాటికి అది తామాషాగా ఉండదు. తమాషాగా చూడమని వాటికి చెప్పడం మరింత క్రూరంగా ఉంటుంది. ఈ తమాషా మా నాన్న చేసేవాడు. ఇప్పుడు నువ్వు చేస్తున్నావు. తమాషాగా చూడాలని కూడా చెబుతున్నావ్. రేపు రవి కూడా ఈ తమాషా చేస్తాడు. ఆ తర్వాత వాడి కొడుకు చేస్తాడు. ఇంకో వైపు ఇది మా అమ్మకు తమాషాగా ఉండి ఉండదు. నాకూ తమాషాగా లేదు. రేపు రవి భార్యకూ ఉండదు. ఈ తమాషా ఏప్పుడూ ఒకవైపు వాళ్ళకే ఎందు కుందాలి? ఉభయాలకూ తమాషాగా ఎందుకుండడం లేదు?"

"అంటే, నాన్నను కొట్టమనీ, నాన్నను ఇంట్లో నుంచి పంపించమనీ రవి అని ఉంటే సరిపోయేదా?"

"ఈ ప్రశ్న వేయడంలోనే నీ ఉక్రోశం కనిపిస్తోంది. మగవాళ్ళతో సమానంగా ఆడవాళ్ళకూ స్వేచ్ఛ ఉండాలని అంటే, 'మగవాళ్ళు అరాచకంగా ఉన్నారని ఆడవాళ్ళు అలాగే ఉండాలా' అని అడిగినట్టుంది. నాన్నను ఇంట్లో నుంచి పంపించమనీ రవి ఎందుకు అడుగుతాడు? అటువంటి తమాషా ఎక్కడా లేదని వాడికప్పుడే అర్థమయింది. అంటే, ఈ తమాషా వాడికూడా అర్థమయ్యేంత ఏక పక్షంగా ఉందన్నమాట. ఒకవేళ వాడు అలా అని ఉంటే, నేనేం చెప్పేదానో తెలుసా?"

మోహన్ పద్మకేసి చూస్తున్నాడు.

"నువ్వేదో తప్పు చేసి ఉంటేనే నాన్న కొట్టి ఉంటాడనీ, తప్పు చెయ్యడమే కాక నాన్నను ఇంట్లో నుంచి పంపించమనడం ఇంకా తప్పని చేప్పేదాన్ని."

మోహన్ ఇంకా పద్మ మొహం చూస్తూనే ఉన్నాడు. అలా చూస్తూ చూస్తూ ఉండగా, తాను తమాషా అనుకున్నదాంట్లో ఉన్న విషాదం కొంచెం కొంచెంగా అర్థమవుతున్నట్టుంది. ■

పుట్టినోడే అన్న సంగతి అంజనేయులుకు తెలీనట్టే తమకూ తెలీదు. అంజనేయులు కూతుళ్ళు కూడా 'తమ్ముణ్ణి' ఏడిపించినందుకు ఎప్పుడూ తండ్రి చేత దెబ్బలు తిని ఏడుస్తూ కనిపించేవాళ్ళు. అటువంటి వాతావరణంలో, తమనెన్నడూ కొట్టకుండా, అమ్మను కూడా నిజంగా కొట్టకుండా తమాషా చేసే నాన్నమ్మ, నాన్నా మంచివాళ్ళుగా కనిపించడంలో అసహజమేముంది? చూస్తే జ్ఞానం అభివృద్ధి కావడం కూడా స్థల, కాల పరిమితుల్లో జరిగేదేననిపిస్తోంది.

\* \* \*

పంట చేస్తున్నా పద్మకు ఇవన్నీ కళ్ళ ముందు కనపడుతూ వచ్చాయి.

అప్పటి నీనుగాడూ, ఇప్పటి రవి, అప్పటి నాగభూషణరావు, ఇప్పటి మోహనూ వేరువేరుగా ఉంటూనే, వేరుగాకుండా ఉండడం ఆశ్చర్యం కలిగిస్తోంది.

ఇంతకు నిమిషం ముందే జ్ఞానాభివృద్ధి స్థల, కాల పరిమితుల్లో జరుగుతుందనుకుంది. కానీ, ఇక్కడేమయింది?

**"నాన్నను ఇంట్లో నుంచి పంపించమనీ రవి ఎందుకు అడుగుతాడు? ఈ తమాషా ఎక్కడా లేదని వాడికి తెలుసు. అంటే, ఈ తమాషా వాడికూడా అర్థమయ్యేంత ఏక పక్షంగా ఉందన్నమాట."**

అప్పటి తానూ, ఇప్పటి తానూ వేరయినప్పుడు, వాళ్ళు మాత్రం దాదాపు అలాగే ఉండడం ఎలా సాధ్యమైనట్టు? కొడుకును కొట్టేదని భార్యను ములుగర్రతో బాదాడు అంజనేయులు. నాగభూషణరావు భార్యను కొట్టలేదు కానీ, కొట్టినట్టు నటించాడు. మోహన్ కొట్టనూ లేదు, కొట్టినట్టు నటించనూ లేదు. కొడతాననీ, ఇంట్లో నుంచి పంపిస్తాననీ అన్నాడు.